

PROGRAMA DE ASIGNATURA

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Historia de la Lengua Española medieval y moderna: de los orígenes al siglo XVIII

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

History of the Medieval and Modern Spanish Language: From the Origins to the 18th Century

3. TIPO DE CRÉDITOS DE LA ASIGNATURA

SCT/ X

UD/

OTROS/

4. NÚMERO DE CRÉDITOS

10 créditos

5. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

3 horas semanales

6. HORAS DE TRABAJO NO PRESENCIAL DEL CURSO

12 horas semanales

7. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

Presentar las herramientas básicas para trabajar con la noción de cambio lingüístico, aplicado a la historia de la lengua española desde una perspectiva crítica. El marco temporal serán los orígenes de la lengua hasta el siglo XVIII.

El alumno deberá comprender que el fenómeno lingüístico es, en tanto un universal, una entidad centrada en la historicidad y en la creatividad. En este punto, el alumno podrá determinar, al final del curso, la relación directa entre la historia de la lengua española y su contexto.

8. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Capacidad de periodizar desde un punto de vista lingüístico.
2. Poder analizar, desde un punto de vista estructural y diacrónico, un fenómeno lingüístico básico
3. Tener un conocimiento elemental y crítico del contexto histórico y cómo este es fundamental para la historia de la lengua.
4. Poder trabajar con niveles lingüísticos desde una perspectiva diacrónica.
5. Poder aplicar estos niveles a otros cortes históricos
6. Tener nociones de historiografía lingüística, teoría de la estandarización y una aproximación a la historia crítica de la lengua.

9. SABERES / CONTENIDOS

Saberes / contenidos

- I. Nociones, conceptos:
Cambio lingüístico, el concepto de latín desde una óptica estructural, teoría de la estandarización, conceptos de lengua, variedad, dialecto, norma, corrección, lengua ejemplar.
- II. Genealogía de la lengua española medieval:
Situación de la Península ibérica, situación prerromana, romana, visigótica, musulmana. Dialectos hispanorromances, la reconquista, dialecto castellano. De Alfonso X el Sabio al siglo XV. Siglo XV: el español de los reyes católicos.
- III. Genealogía de la lengua española moderna:
El español de los Austrias. Los siglos de oro. El español del neoclasicismo. La Real Academia española y el neoclásico.
- III. Historia interna de la lengua española:
Historia de las vocales, de procesos consonánticos, de fenómenos morfológicos y sintácticos relevantes, de lexicología, etimología, y de algunas nociones de tradiciones discursivas.

10. METODOLOGÍA

Clases expositivas
Dinámica de seminario con lecturas individuales y debates grupales
Ejercicios y comentario de textos
Tareas conducentes a calificación por medio de retroalimentación

11. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

La nota final corresponderá al promedio de las siguientes actividades, con las ponderaciones indicadas: trabajo de seminario a partir de las lecturas críticas seleccionadas, así como el desarrollo de una serie de actividades en casa con retroalimentación (tareas).

12. REQUISITOS DE APROBACIÓN

ASISTENCIA (indique %): 70 %

NOTA DE APROBACIÓN MÍNIMA (Escala de 1.0 a 7.0): 4.0

13. PALABRAS CLAVE

Lingüística histórica; cambio lingüístico; historia de la lengua española; tradiciones discursivas; estandarización; variedades del español

14. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

CANO, Rafael (coord.). 2005. *Historia de la lengua española*. 2.ª edición. Barcelona: Ariel.

COMPANY, Concepción & Javier CUÉTARO. 2014. *Manual de gramática histórica*. 3.a ed. México: UNAM. [Acceso libre en línea]

LARA, Luis F. 2013. *Historia mínima de la lengua española*. México: El Colegio de México.

15. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ARIZA, Manuel. 2012. *Fonología y fonética históricas del español*. Madrid: Arco/Libros.

COROMINAS, Joan & José A. PASCUAL. 1980-1991. *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. 6 volúmenes. Madrid: Gredos.

COSERIU, Eugenio. 1953. *La Hispania romana y el latín hispánico. Breve introducción al estudio histórico del español*. Montevideo: Universidad de la República.

COSERIU, Eugenio. 1954. *El llamado "latín vulgar" y las primeras diferenciaciones romances. Breve introducción a la lingüística románica*. Montevideo: Universidad de la República.

- COSERIU, Eugenio. 1990: "El español de América y la unidad del idioma", en: I Simposio de Filología Iberoramericana, Sevilla, pp. 43-75.
- DEL VALLE, José & Luis GABRIEL-STHEEMAN (eds.). 2004. *La batalla del idioma: la intelectualidad hispánica ante la lengua*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- DEL VALLE, José (ed.). 2016. *Historia política del español. La creación de una lengua*. Madrid: Aluvión. [Edición original en inglés: *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Cambridge: Cambridge University Press]
- GARGALLO GIL, José E. (coord.). 2007. *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel.
- LAPESA, Rafael. 1981. *Historia de la lengua española*. 9.ª edición. Madrid: Gredos.
- LLOYD, Paul M. 1987. *From latin to spanish*. Philadelphia: American Philosophical Society.
- PENNY, Ralph. 2004. *Variación y cambio en español*. Madrid: Gredos.
- PHARIES, David. 2007. *Breve historia de la lengua española*. Chicago: The University of Chicago Press.
- PÖCKL, Wolfgang, Rainer, Franz y Pöll, Bernhard. 2004. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos.
- PONS, Lola. 2010. *La lengua de ayer*. Madrid: Arco Libros.
- RAMÍREZ, José Luis. 2007. *Breve historia del español de América*. Madrid: Arco/Libros.
- TORRENS, M^a Jesús. 2018. *Evolución e historia de la lengua española*. Madrid: Arco/Libros.

16. RECURSOS WEB

- Corpus Diacrónico del Español (CORDE)**. Corpus de la Real Academia Española: <http://corpus.rae.es/cordenet.html>
- Corpus Diacrónico y Diatópico del Español de América (CORDIAM)**. Documentos en español escritos en América, datados entre 1494 y 1905: <http://www.cordiam.org/>
- Léxico Hispanoamericano**. Corpus elaborado por Peter Boy Bowman, datado desde 1493 a 1993: <https://textred.spanport.lss.wisc.edu/index.html>
- Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española (NTLLE)**. Tesoro lexicográfico de la RAE que acopia los diccionarios europeos, bilingües o monolingües de la lengua española desde el siglo xv hasta principios del xx, así como las ediciones usuales y manuales de la RAE hasta 1992: <http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle>
- Corpus Hispánico y Americano en la Red: Textos Antiguos (CHARTA)**. Proyecto de transcripción, edición crítica y estudio de fuentes archivísticas en español desde los siglos XII hasta el XIX, con documentos de Europa, América y Asia: <http://www.corpuscharta.es/>

17. Profesora responsable:

Dra. Soledad Chávez <schavez@uchile.cl>